



陈钦亮 (Tan Kin Lian) 在本地保险业是一个响当当的人物，他担任职总英康保险合作社 (NTUC Income) 总裁多年，目前已卸任。

陈钦亮还维持一个部落格，每天发表文章，回答读者有关财务管理和保险的问题。

每逢星期二，《我报》将摘录这个部落格blog中的实用资讯，与读者们分享。

### Avoid being over-insured

Dear Mr Tan,

I am insured under a Shield plan, but my agent says that the coverage is not sufficient. Should I buy another medical insurance plan to cover the gaps?

REPLY:

IT is better to have just one medical insurance policy that provides the coverage you need. If there are gaps, you can pay the balance out of the pocket. You need insurance only to cover the big bills; there is no need to cover every dollar on the bill.

If you buy two insurance policies that cover your medical bills, you are paying the premium twice; but you do not enjoy the full coverage from the two policies.

Even though you have paid the full premium for the second policy, you can claim from the second policy only the portion of the bill that is not paid by the first policy.

For every \$100 premium, the average claim payout is about \$70. If your policy pays only a part of what is covered (due to over-insurance), you may end up just claiming \$30. It is not advisable to buy a second insurance.

This scenario about over-insurance applies to medical insurance policies that allow you to claim only what you have spent; it does not apply to life insurance policies that allow full claims from several policies.

### Look after your Medisave account

MANY people think that the money in their Medisave account is not theirs. They are delighted when they have the chance to use the money in their Medisave.

Reminder: Medisave is *your* money. If you keep the money in Medisave, you earn interests at a rate of 4 per cent, and another 1 per cent on the first \$20,000. This rate of return is very attractive.

Here are my tips:

- Your savings in Medisave earn attractive returns. The interest rate is higher than those in banks.
- If you can afford it, pay by cash. Keep the money in your Medisave until it hits the cap.
- You will need the money in your Medisave when you grow old, do not spend it carelessly.
- Don't buy expensive Shield plans with your Medisave. Choose an economical plan.

Tan Kin Lian

# “黄金”时代来了？



苗丰恬报道

Personal Finance

上星期五，黄金价格攀上27年来的新高，报US\$752.80。许多人卖金套现赚了一笔，其他投资者也蠢蠢欲动，对这个贵重金属市场，产生了浓厚兴趣。

目前股市走势起伏不定，投资者的“黄金”时代是否已经到来？金价涨到顶点了吗？现在进场“淘金”是否还来得及？

这一轮黄金牛市，从去年9月开始发烧，至今涨幅已超过33%。

业界人士说，金价的走势与股市不同，并不单单受市场消费和生产的影响，其他如美元币值疲软、油价高涨、国际政局敏感、美国经济有放缓迹象、联邦储备局 (Fed) 减息、次优信贷 (sub-prime) 风暴恶化、预期强劲市场需求等，都是最近金价腾涨的激因。

不过，很多人更关心的是：涨了那么多，金价还会继续涨吗？对此，受访的业界人士表示：很抱歉，涨势应该会开始慢慢回稳。

大华银行 (UOB) 发言人指出，鉴于黄金市场上的投机“买空”活动频繁，加上每周走势强劲，黄金应已被超买 (overbought) 了。

发言人表示：“我们预期黄金市场会调整，停留在US\$700以上左右一阵子。不过长期来看，金价的走势仍然是向上的，有可能挑战历史最高点US\$850。”

## 投资黄金保值

尽管如此，投资黄金还是有好处。其中，很重要的一点就是保值：黄金在国际间的流通性比货币高，因此也比具有区域限制的金融投资产品像基金、股票、外汇等稳定。尤其在通货膨胀率 (inflation rate) 高的时期，例如战乱时，更是许多人保护资产的可靠避风港。

另外，作为期货，黄金的走势与其他金融市场的关联性 (correlation) 小，股市、油价、GDP等并不会直接刺激金价，“连锁骨牌效应”不容易发生，具有对冲、分散投资风险的作用。

## “真金”vs“纸黄金”

在新加坡，黄金投资可以分为2大类：

1. **实体黄金**：金条、金币、金饰等。

一般人会上珠宝行、当铺等作金饰交易。至于用作投资的金条和金币，大华银行是本地唯一为散户处理实体黄金交易的银行。

需注意的一点是：实体黄金投资成本高，从购买1kg (32.125ounce) 起跳，目前换算的投资额约S\$24,000。另外也须支付7%的消费税，以及其他储存、保险、鉴定的费用，因此比较适合年长投资者作保值用，不适合寻求分散投资组合的年轻散户。

2. **“纸黄金”**：黄金证书 (Gold Certificate)、黄金存折户头 (Gold Savings Account)、黄金股票 (streetTRACKS Gold Shares) 等。

所谓“纸黄金”，虽不涉及实体交易，但都有实金为后盾。它的报价与国际黄金市场同步，投资者通过低买高卖赚取差价，获取回报，因此炒卖性质较强。

“纸黄金”的门槛和手

续费总体都比实物低，也不用为保管问题担心，是国际上比较流行的投资方式。但是，它缺乏实物黄金可以进行抵押的优点。

以下是本地散户可投资的“纸黄金”种类：

**黄金证书**：每张证书可交易1至30kilobar的纯金 (纯度999.9)。年手续费为\$30/kilobar，加证书费\$5。

**黄金存折户头**：适合交易频繁的投资者，最低购买额为5g，手续费为每月最高投资额的0.25%。投资者也可通过银行和经纪行 (bullion houses) 作按金交易 (margin trading)，买空或卖空 (long/short) 黄金合约与期权。值得注意的是，按金交易的最低交易额为100 ounce，加上它是高风险投资，并不适合刚入场的黄金投资者。

**黄金股票**：去年11月在新加坡交易所 (SGX) 挂牌的“streetTRACKS Gold Shares” (SGX: GLD 10 US\$) 最低投资成本为10股 (=US\$720，以现有闭市价计算)，外加经纪费和每年0.4%基金管理费。股价会跟随黄金价格一同起落，透明度也较大，适合资金较少的散户投资者。

## 投资黄金要谨慎

投资黄金与储藏黄金不同，如轻忽大意还是会损失惨重。

世界黄金协会 (World Gold Council) 远东区董事经理 Albert Cheng 指出几点风险，其中一个就是金价的历史波动率：在上世纪80年代，金价一度飙升到US\$850，1999年却跌到US\$251.90，过去一年波动率则高达16%，与同期海峡时报指数 (STI) 的20%和美国S&P的13%相比，仍然十分显著。

另外，由于黄金以美元 (USD) 报价，因此美元对新元的兑率也是另外一个考量。此外，其他因素如本地黄金期货经纪行不多，交易手续复杂 (是否可以在短时间内以合理价格脱售手中黄金) 等，也值得深思。



在SGX挂牌的“streetTRACKS Gold Shares”，股价会跟随黄金价格一同起落，透明度也较大，适合资金较少的散户投资者。(档案照片)